

Tools Recommended

EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.

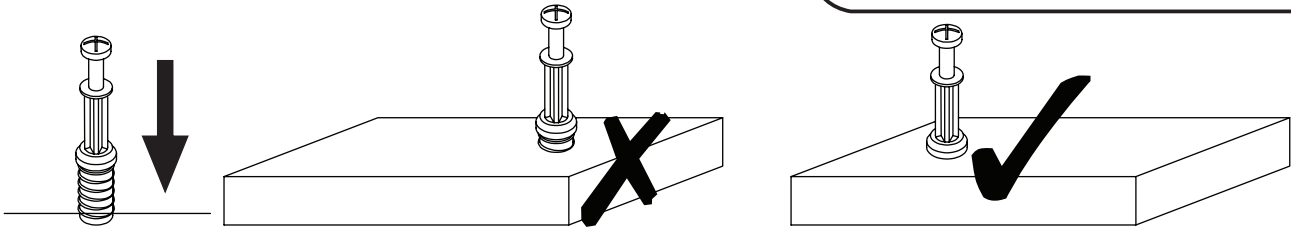
FR_IMPORTANT: A LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.

PT_IMPORTANTE, RETER PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.

DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.



EN_QUICKFIT: Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.

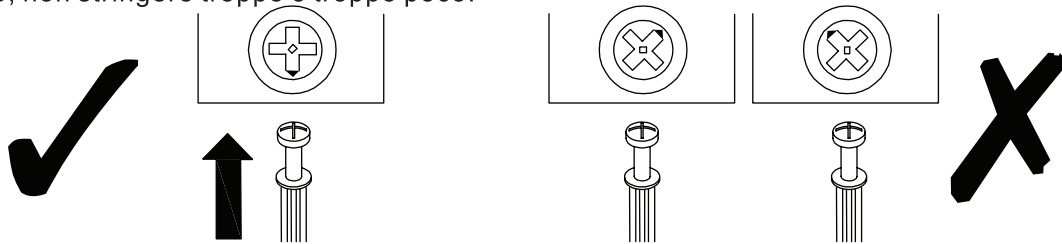
FR_RACCORD RAPIDE: Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.

ES_QUICKFIT: Apriete quickfit hasta que el hombro se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.

PT_AJUSTE RÁPIDO: Aperte o ajuste rápido até estar nivelada com o painel. Não apertar demasiado ou excessivamente.

DE_QUICKFIT: Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.

IT_MONTAGGIO RAPIDO: Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.



EN_CAM LOCK: When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.

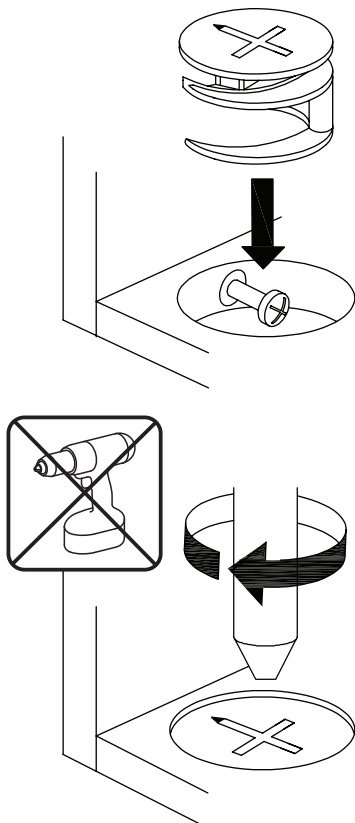
FR_SERRURE BATTEUSE: Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.

ES_CIERRE DE LA CÁMARA: Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.

PT_BLOQUEIO: Ao instalar o bloqueio, assegurar-se de que a posição inicial está correcta antes de inserir o encaixe de ligação rápida.

DE_CAM-LOCK: Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.

IT_BLOCCAGGIO A CAMMA: Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.



EN_Quickfit head should be in the centre of the cam lock when the two panels are joined.

Cam lock should be inserted before quickfit.

FR_Lorsque les deux panneaux sont assemblés, la tête du raccord rapide doit reposer au centre de la serrure batteuse.

Il faut insérer la serrure batteuse avant le raccord rapide.

ES_El cabezal del quickfit debe estar en el centro del cierre de la cámara cuando se unan los dos paneles.

Se debe insertar el cierre de la cámara antes que el quickfit.

PT_A cabeça de ajuste rápido deve estar no centro da fechadura quando os dois painéis estão unidos.

A fechadura de cames deve ser inserida antes de ser rápida.

DE_Der Quickfit-Kopf sollte sich in der Mitte des Cam-Locks befinden, wenn die beiden Platten zusammengefügt sind.

Der Cam-Lock sollte vor dem Quickfit eingesetzt werden.

IT_La testa del montaggio rapido deve trovarsi al centro del bloccaggio a camma quando i due pannelli sono uniti.

Il Bloccaggio a Camma deve essere inserito prima del montaggio rapido.

EN_Turn cam lock clockwise to tighten.

FR_Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

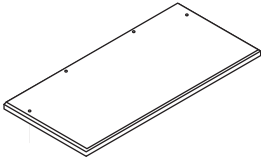
ES_Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.

PT_Rodar o bloqueio no sentido dos ponteiros do relógio para o apertar.

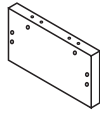
DE_Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.

IT_Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

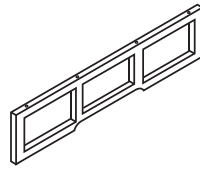
① x 1



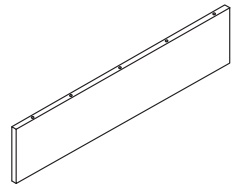
② x 2



③ x 1



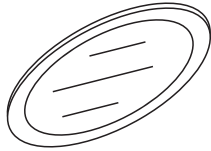
④ x 1



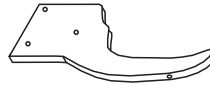
⑤ x 4



⑥ x 1



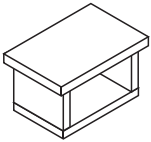
⑦ x 1



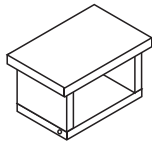
⑧ x 1



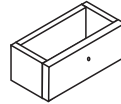
⑨ x 1



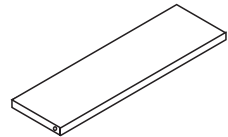
⑩ x 1



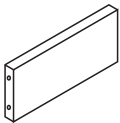
⑪ x 2



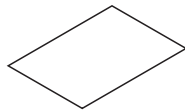
⑫ x 1



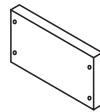
⑬ x 3



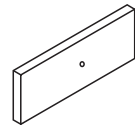
⑭ x 3



⑮ x 6



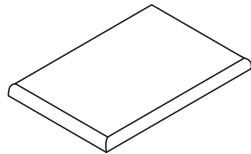
⑯ x 2



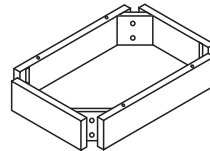
⑰ x 4



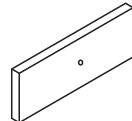
⑱ x 1

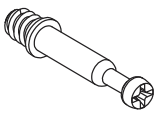
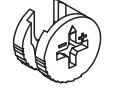
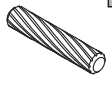





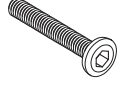

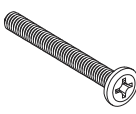
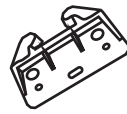
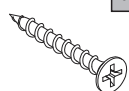
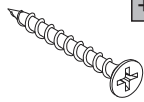

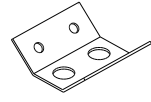
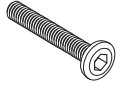



⑲ x 1



⑳ x 1

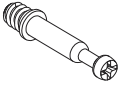


<p>A x 9 +1 (spare)</p> 	<p>B x 9 +1 (spare)</p> 	<p>C x 10 M6*30mm +1 (spare)</p> 	<p>D x 6 M3*10mm +1 (spare)</p> 
<p>E x 3 M4*22mm</p> 	<p>F x 3</p> 	<p>G x 2 M4*10mm</p> 	<p>H x 2</p> 
<p>I x 8 M6*45mm +1 (spare)</p> 	<p>J x 16 +1 (spare)</p> 	<p>K x 2 M4*50mm</p> 	<p>L x 3</p> 
<p>M x 26 M3*25mm +2 (spare)</p> 	<p>N x 14 M4*35mm +1 (spare)</p> 	<p>O x 16 M4*12mm +1 (spare)</p> 	<p>P x 4</p> 
<p>Q x 8 M6*30mm +1 (spare)</p> 	<p>R x 1</p> 		

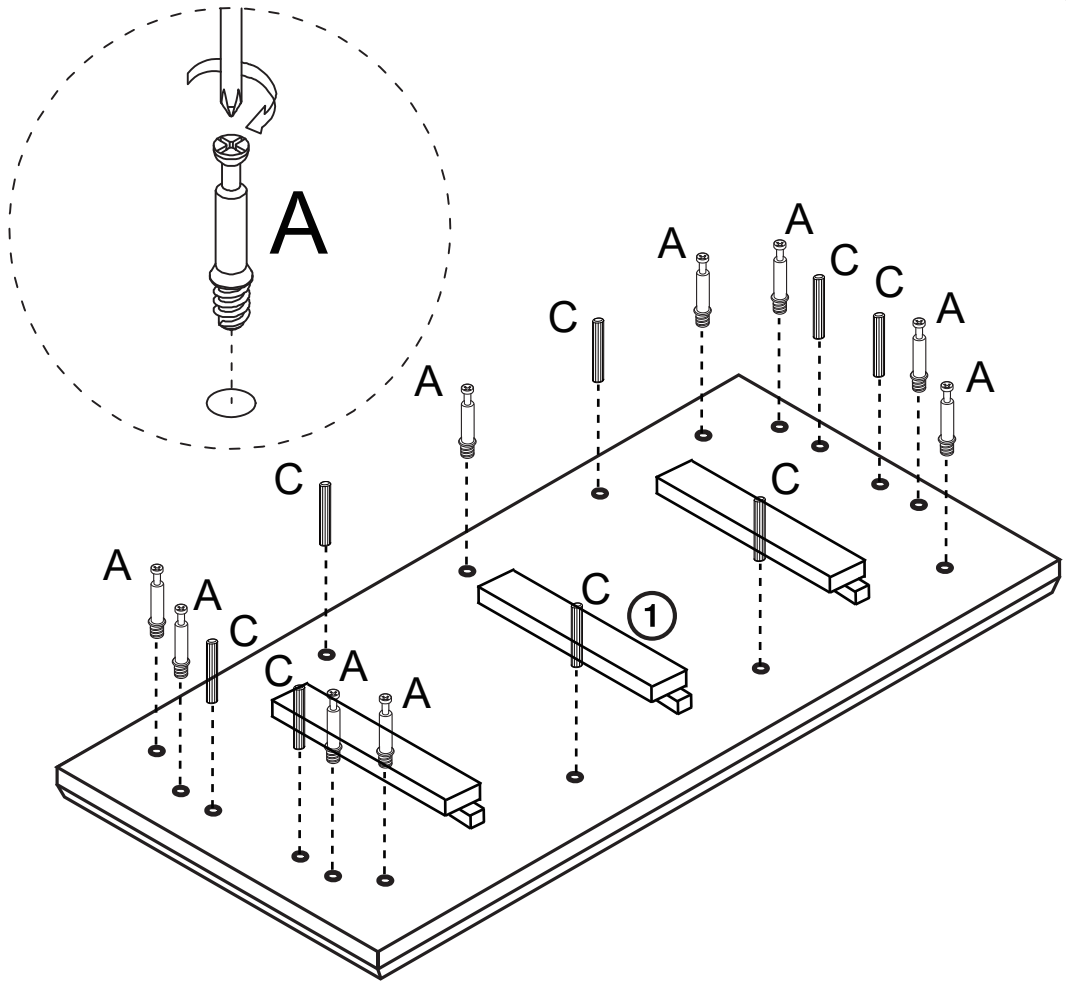
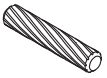
EN_ Do not confuse similar screws.
FR_ Ne pas confondre des vis similaires.
ES_ No confunda tornillos similares.
PT_ Não confundir parafusos semelhantes.
DE_ Verwechseln Sie ähnliche Schrauben nicht.
IT_ Non confondere le viti simili.

NOTE

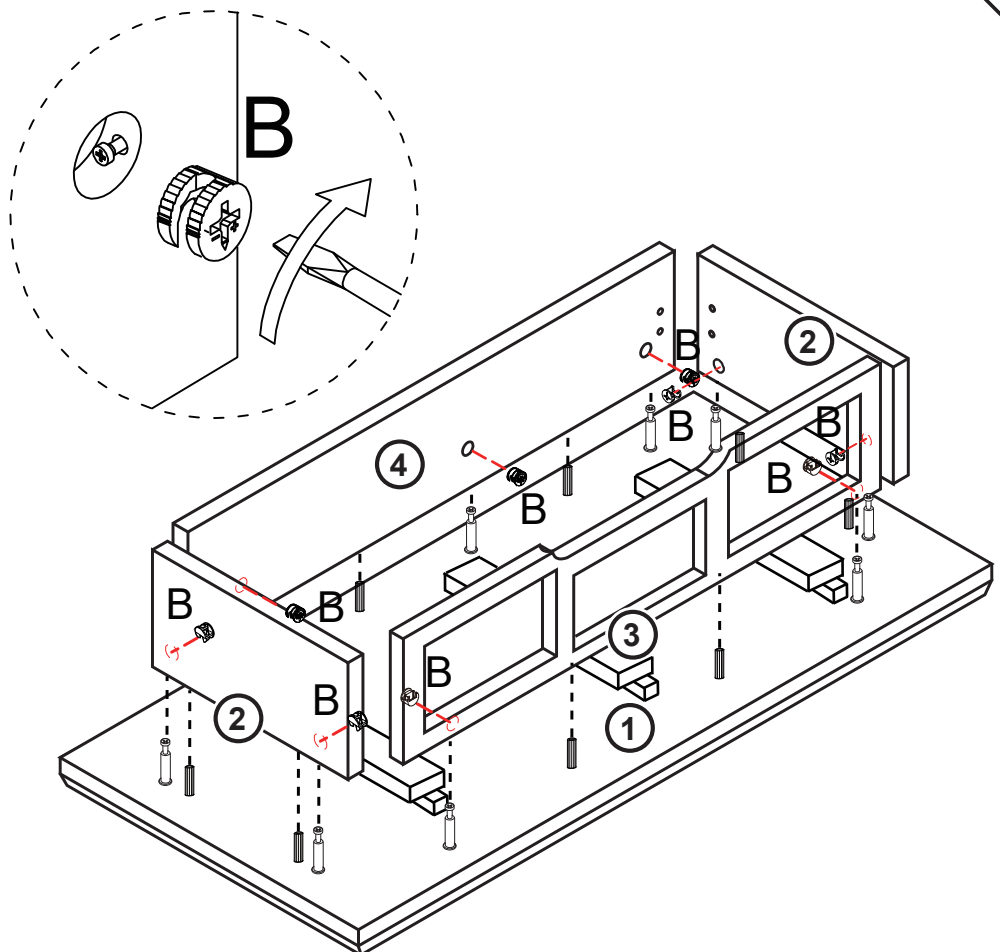
A x9



C x8



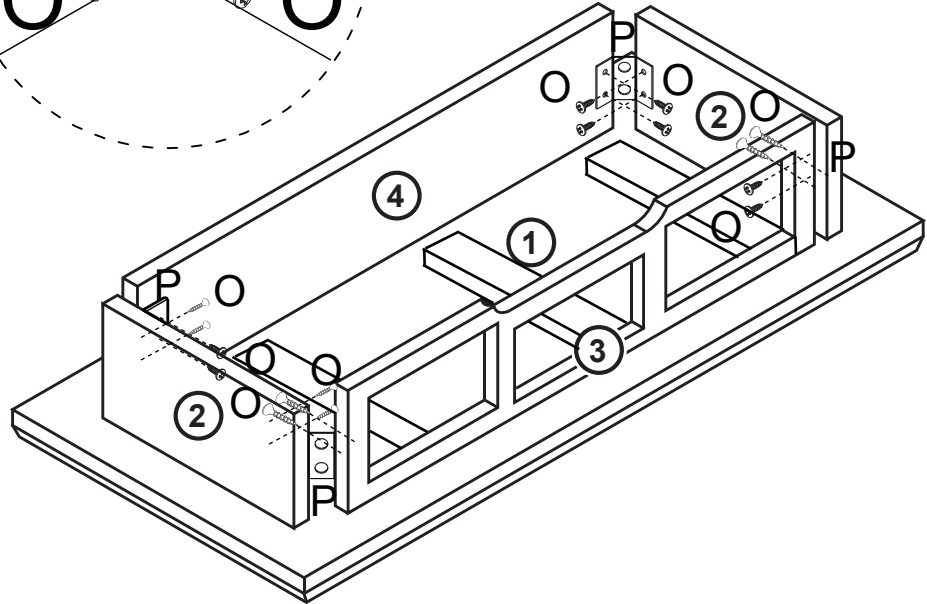
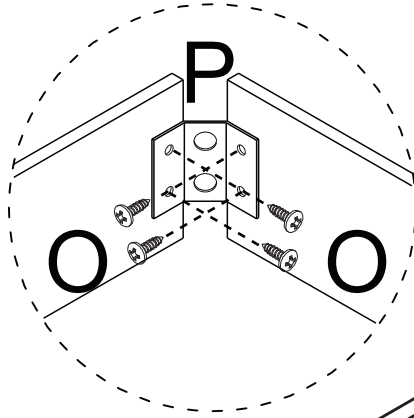
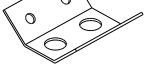
B x9



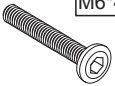
O x 16
M4*12mm



P x 4



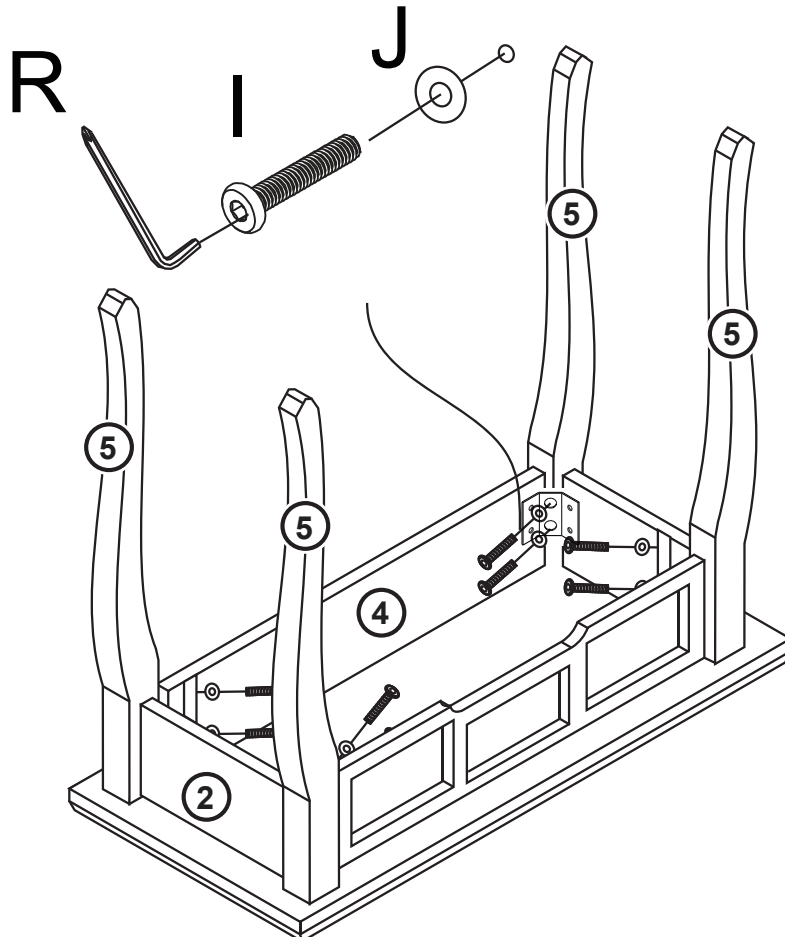
I x 8
M6*45mm



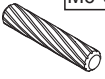
J x 8



R x 1



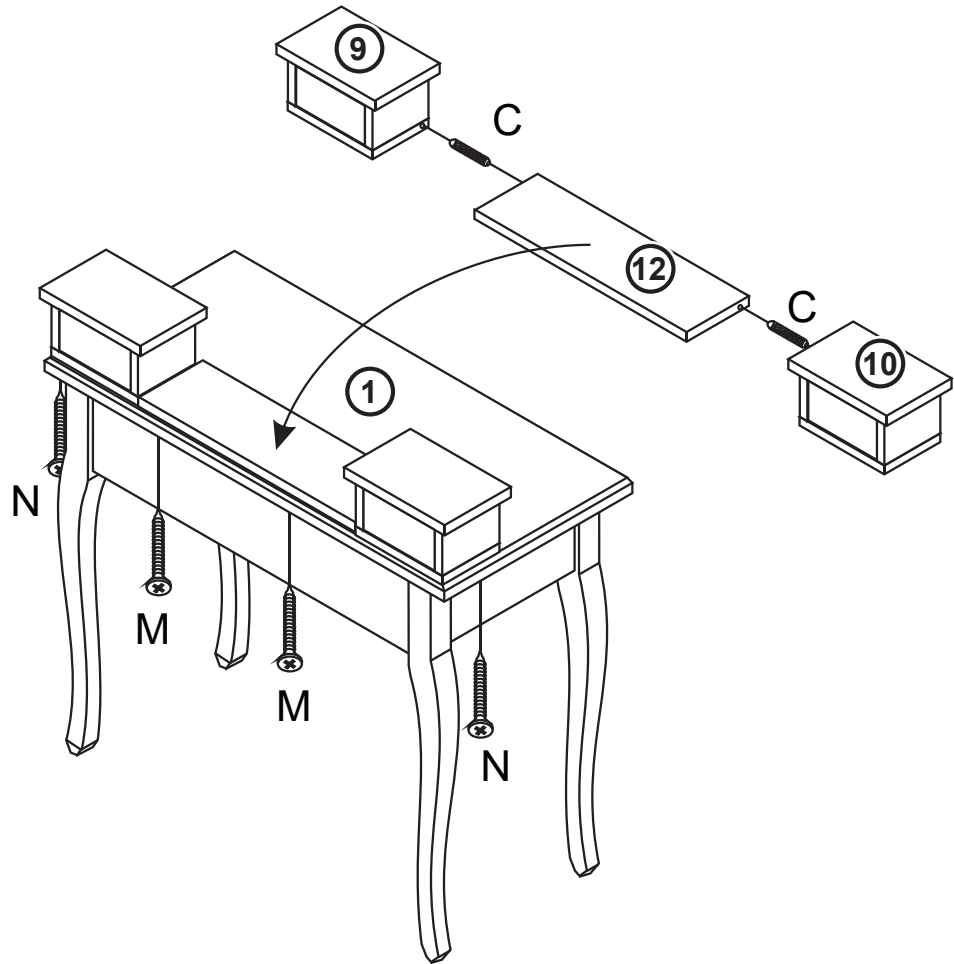
C x 2
M6*30mm



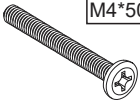
M x 2
M3*25mm



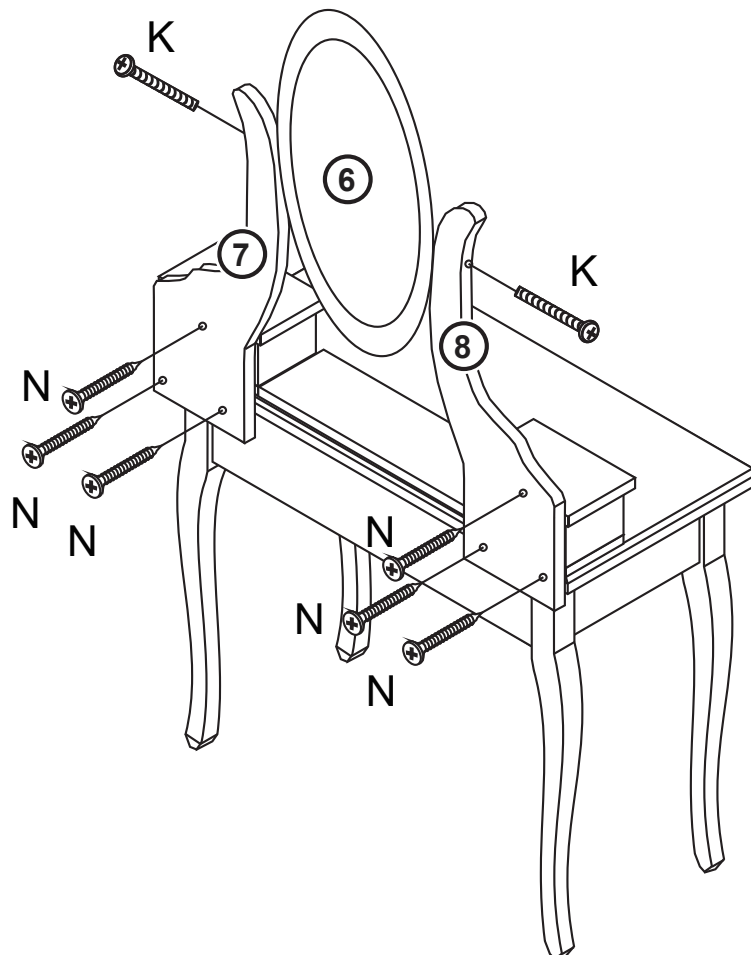
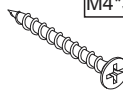
N x 2
M4*35mm



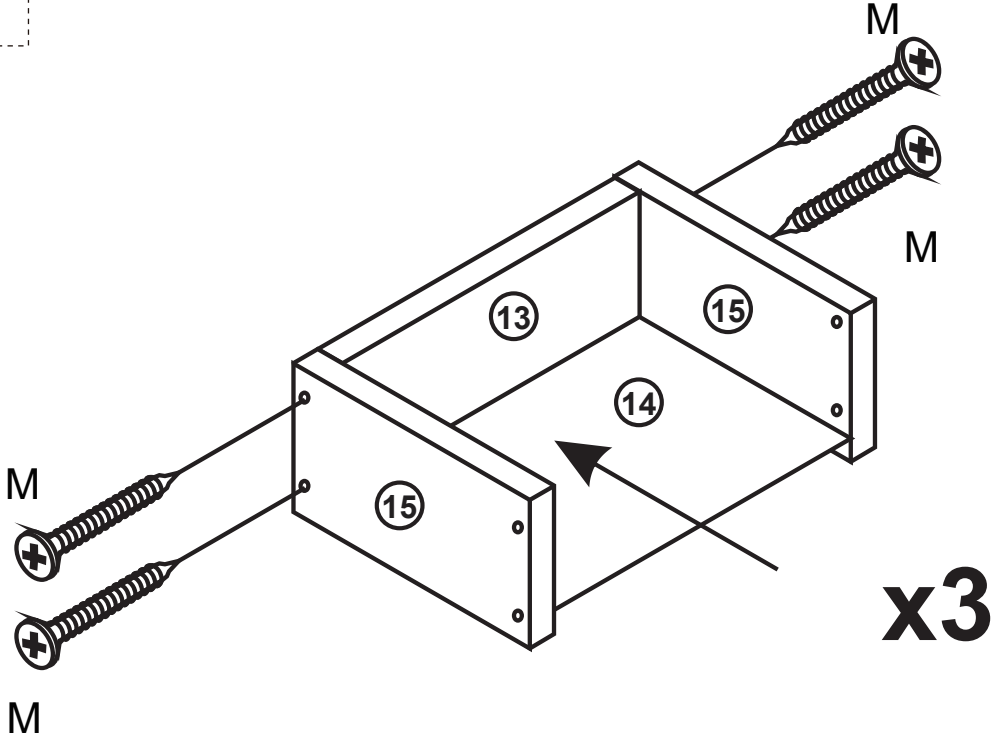
K x 2
M4*50mm



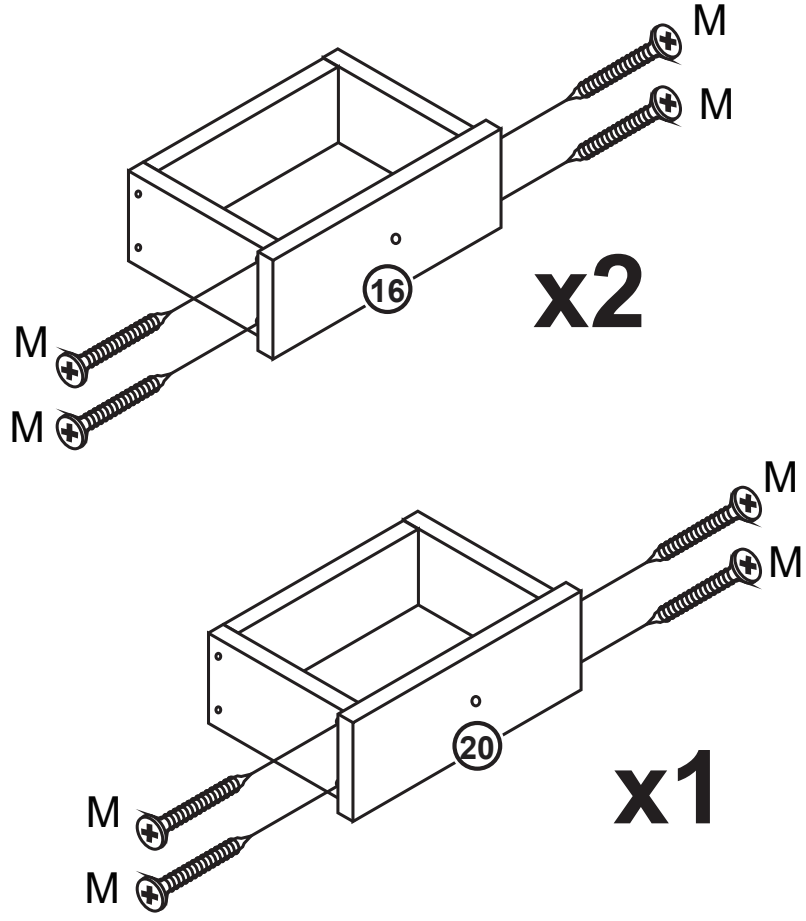
N x 6
M4*35mm



M x 12
M3*25mm



M x 12
M3*25mm



D x 6
M3*10mm



E x 3
M4*22mm



F x3



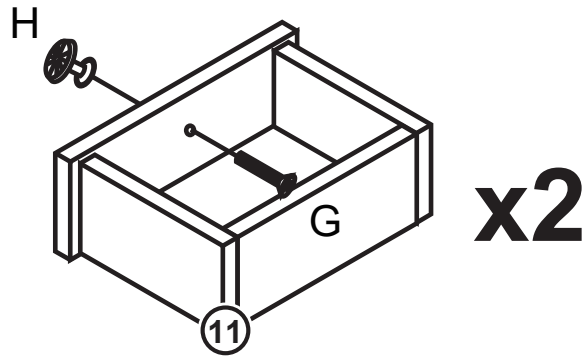
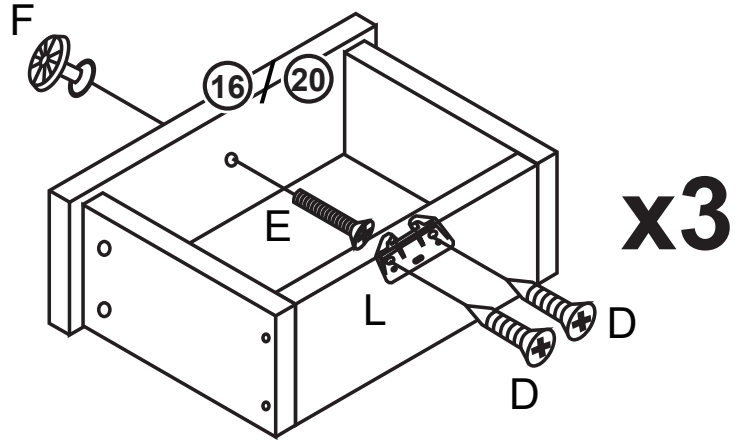
G x 2
M4*10mm



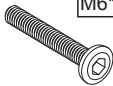
H x2



L x3



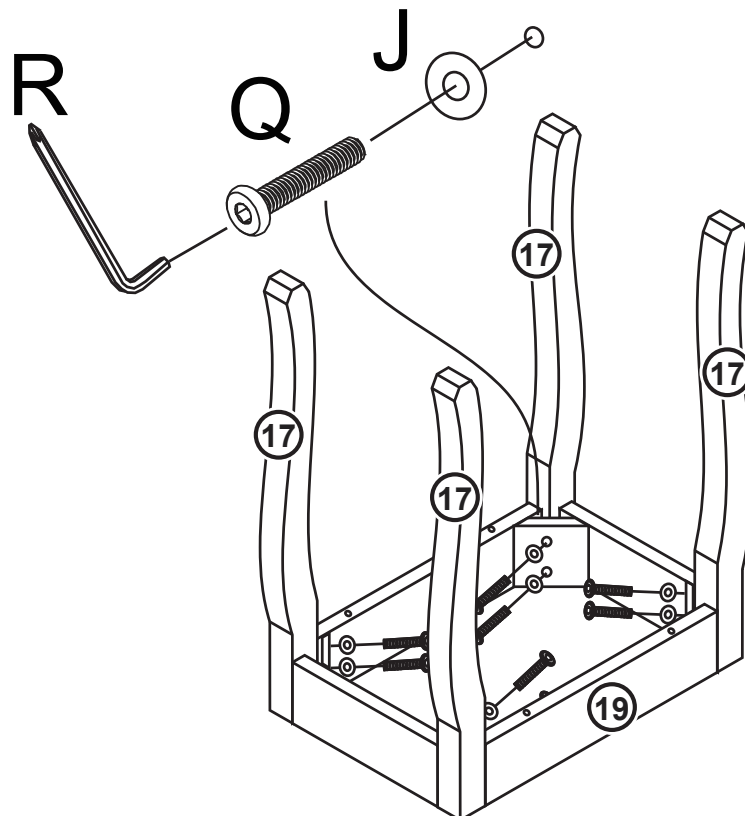
Q x 8
M6*30mm



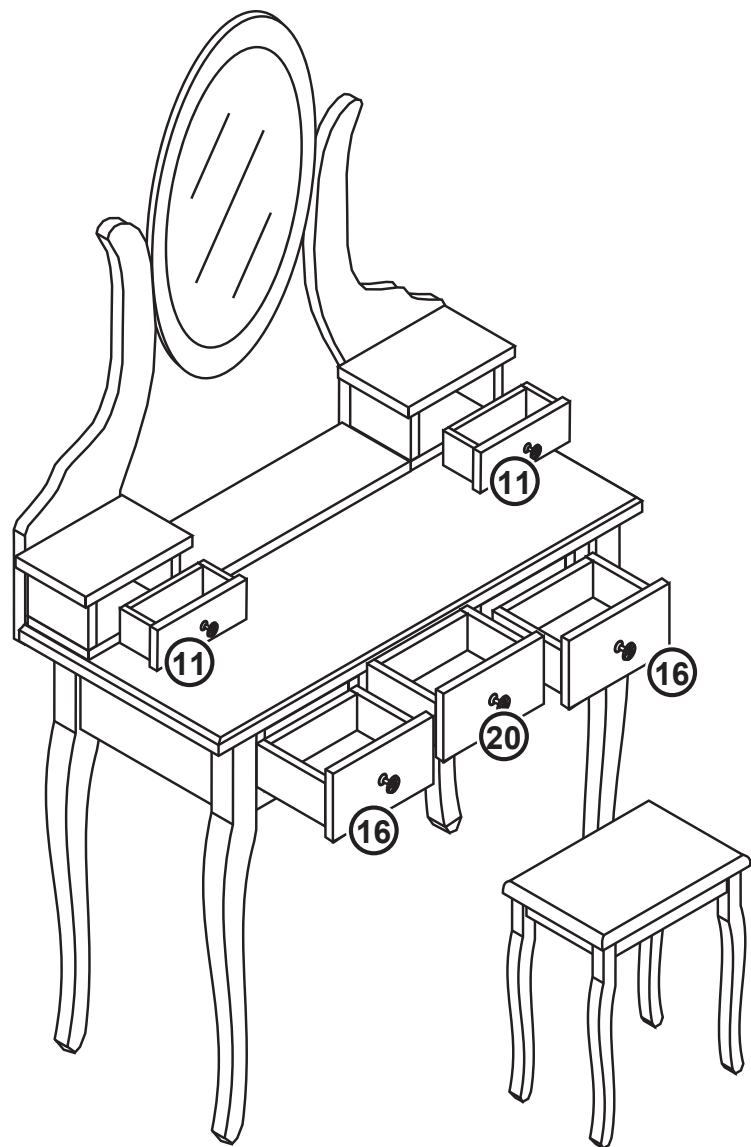
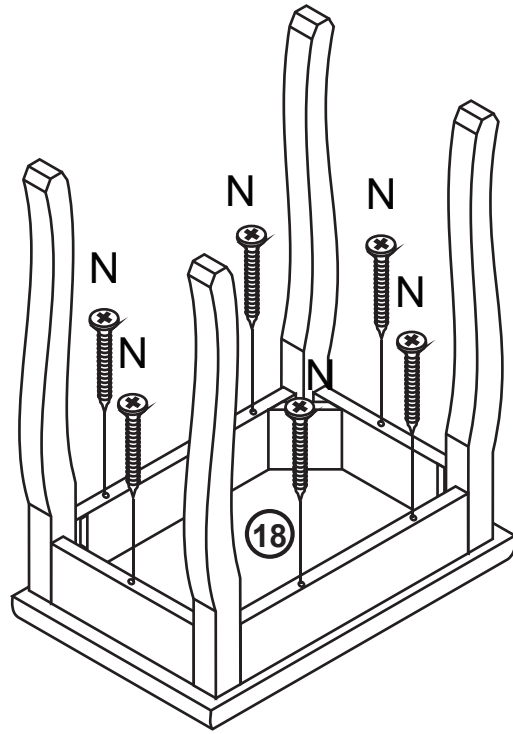
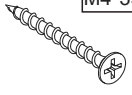
J x8



R x1



N x 6
M4*35mm



IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

Only for domestic use

Instructions for use:

- *Put the chair stably on a flat floor.
- *Building the chairs in good condition.
- *Stay away from open flames.
- *Avoid the overload at the chair.

Precautions before assembly:

- *Prepare a clean and dry mounting area.
- *Verify that the product is not damaged.
- *Check that none of the pieces are missing.

Maintenance:

- *Clean with a soft fabric.
- *Regularly remove leaves and / or water collected on the canvas.
- *Check the seating regularly.

Storage conditions:

*The fabric should be stored completely dry, in a clean and dry place to avoid the risks of mold.

Beware of crushing and cutting hazards during assembly.

The manufacturer declines all responsibility in case of damages due to a bad installation or withering.

If the seating is fitted with powered seat height adjustments, only trained personnel may replace or repair those components.

IMPORTANT - CONSERVEZ CES INFORMATIONS POUR VOTRE CONSULTATION ULTÉRIEURE: LISEZ ATTENTIVEMENT

Seulement pour usage domestique

Conseils:

- * Placez la chaise de manière stable sur un sol plat.
- * Installez les chaises dans de bonnes conditions (sol plat, sec, etc...)
- * Restez à l'écart des flammes ouvertes.
- * Évitez de surcharger la chaise

Précautions avant l'assemblage:

- * Préparez une zone de montage propre et sèche.
- * Vérifiez que le produit n'est pas endommagé.
- * Vérifiez qu'aucun des morceaux ne manque.

Recommandations d'entretien:

- *Veuillez utiliser un chiffon doux pour essuyer la chaise.
- *Veuillez nettoyer régulièrement l'eau stagnante du fauteuil
- *Veuillez vérifier régulièrement la chaise pour éviter une structure lâche.

Conditions de stockage:

- *Veuillez stocker le produit dans un environnement propre et sec pour éviter tout risque de moisissure.

Veillez faire attention à ne pas vous blesser lors de l'assemblage du produit.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une mauvaise installation.

Si le fauteuil est équipé d'un dispositif de hauteur réglable avec accumulateur, seul une personne qualifiée peut remplacer ou réparer la partie de hauteur réglable du siège.

IMPORTANTE: LEA Y SIGA DETENIDAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE ESTE MANUAL. CONSERVE ESTE DOCUMENTO PARA FUTURAS CONSULTAS.

Producto para uso doméstico

Consejos de uso:

- * Coloque el producto sobre un suelo plano de forma estable.
- * Manténgase alejado de fuentes de calor y llamas.
- * Evite la sobrecarga de los anclajes del producto.

Precauciones antes del montaje:

- * Prepare la zona de montaje. Asegúrese de que esté limpia y seca.
- * Asegúrese de que el producto está en buen estado.
- * Verifique que no falta ninguna de las piezas.

Mantenimiento:

- * Limpie el producto con la ayuda de un paño suave.
- * Inspeccione el producto de forma regular a fin de detectar posibles daños o desperfectos que puedan afectar a su uso.

Condiciones de almacenaje:

- * A fin de evitar la aparición de moho, los tejidos se deben de guardar totalmente secos y en un lugar limpio y sin humedad.

Atención:

Riesgo de pinzamientos o cortes durante el montaje.

El fabricante declina toda responsabilidad en caso de deterioro debido a una mala instalación o por causar meteorológicas.

Si el producto está equipado con algún mecanismo eléctrico de ajuste de altura o similar, solo podrá ser reemplazado o reparado por personal capacitado y técnicos.

IMPORTANTE: Leia e siga cuidadosamente as instruções deste manual. Conserve este documento para futuras consultas.

Produto para uso doméstico

Conselhos de uso:

- * Coloque o produto sobre um solo plano e estável.
- * Mantenha-o afastado de fontes de calor e chamas.
- * Evite a sobre carga das fixações do produto.

Precauções antes da montagem:

- * Prepare a zona de montagem. Certifique-se de que esteja limpa e seca.
- * Certifique-se que o produto esteja em bom estado.
- * Verifique que não falte nenhuma das peças.

Manutenção:

- * Limpar o produto com a ajuda de um pano suave.
- * Inspeccionar o produto de forma regular a fim de detectar possíveis defeitos que possa afetar seu uso.

Condições de armazenamento:

- * A fim de evitar a aparecimento de mofo, os tecidos se devem guardar totalmente secos e em um lugar limpo e sem umidade.

Atenção:

Risco de cortes durante a montagem. O fabricante declina toda responsabilidade no caso de deterioração devido uma má instalação ou por causas meteorológicas.

Se o produto estiver equipado com algum mecanismo elétrico de ajuste de altura ou similar, somente poderá ser substituído ou reparado por uma pessoa qualificada ou técnicos.

WICHTIG – BITTE HEBEN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR EINE SPÄTERE BEZUGNAHME AUF: SORGFÄLTIG DURCHLESEN

Nur für den häuslichen Gebrauch bestimmt

Nutzungshinweise:

- * Bitte stellen Sie die Schaukel stabil auf eine ebene Fläche.
- * Montieren Sie die Stuehle richtig.
- * Von offenen Feuerquellen fernhalten.
- * Vermeiden Sie eine Überlastung der Anker.

Vorsichtsmaßnahmen vor der Montage:

- * Bitte bereiten Sie einen sauberen und trockenen Montagebereich vor.
- * Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht beschädigt ist.
- * Vergewissern Sie sich, dass keines der Zubehöerteile fehlt.

Instandhaltung:

- * Bitte reinigen Sie die Schaukel nur mit einem weichen Tuch.
- * Bitte entfernen Sie regelmäßig alle Blätter und / oder Wasser, die sich auf dem Stoff angesammelt haben.
- * Überprüfen Sie die Stuehle regelmässig.

Lagerung:

- * Der Stoff sollte an einem völlig trockenen und sauberen Ort aufbewahrt werden, um Schimmel zu vermeiden.

Vorsicht vor Quetsch- und Schnittgefahr bei der Montage.

Der Hersteller lehnt jede Haftung für Schäden ab, die durch unsachgemäße Installation oder Witterungseinflüsse verursacht wurden.

Falls die Sitze mit einer elektronischen Höhenverstellung kommen, dürfen Reparaturarbeiten nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

IMPORTANTE-CONSERVARE QUESTE INFORMAZIONI PER CONSULTARLE IN SEGUITO: LEGGERE ATTENTAMENTE

Solo per uso domestico

Consigli per l'uso:

- *Posizionare l'altalena saldamente su una superficie piana.
- *Montare le sedie in buone condizioni.
- *Tenere lontano dal fuoco.
- *Evitare di sovraccaricare le giunture.

Precauzioni prima del montaggio:

- *Preparare un'area di assemblaggio pulita e asciutta.
- *Verificare che il prodotto non sia danneggiato.
- *Controllare che nessun pezzo manchi.

Manutenzione:

- *Pulire con un panno morbido.
- *Rimuovere regolarmente foglie e / o acqua depositata sul telo.
- *Controllare il sedile regolarmente.

Condizioni per il deposito:

*Il tessuto va riposto completamente asciutto in un luogo asciutto e pulito per evitare i rischi di muffa.

Cautela causa rischio di tagli o pizzicamenti durante l'assemblaggio.

Il produttore declina ogni responsabilita' in caso di lesioni derivanti da montaggio inaccurato o dalle condizioni metereologiche.

Se il sedile e' fornito di un regolatore di altezza elettrico, solo il personale specializzato puo' sostituire o riparare i componenti del suddetto regolatore di altezza elettrico.